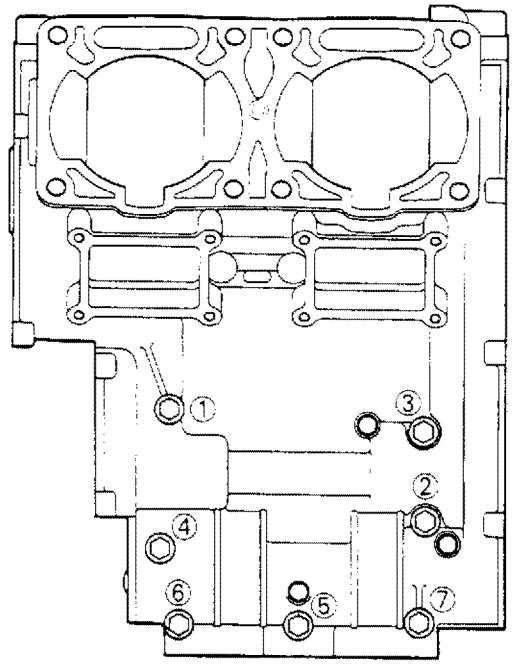
WARTUNGSDATEN

SPEC

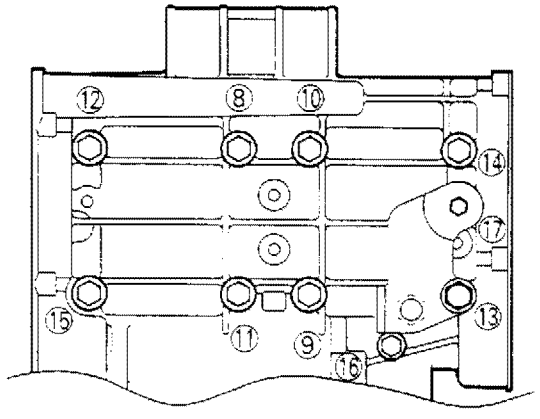
Anzuziehendes Teil	An-zahl	Gewinde-größe	Anzugsmomente			Bemerkungen
			Nm	m•kg	ft•lb	
Fußschalthebel						
Sechskantschraube	1	M6 ×1,0	10	1,0	7,2	
Schaltstange						
Sechskantmutter	2	M8 ×1,25	10	1,0	7,2	
Statorspule						
Zylinderschraube mit Federscheibe	3	M6 ×1,0	7	0,7	5,1	◎
Aufnahmespule						
Zylinderschraube mit Federscheibe und Beilegescheibe	2	M5 ×0,8	5	0,5	3,6	◎
CDI-Magnetzünder						
Sechskantmutter	1	M12×1,25	80	8,0	58	
Leerlaufschalter	1	M10×1,25	3	0,3	2,2	
Thermo-Einheit	1	PT 1/8	15	1,5	11	

Anzugs-Reihenfolge:

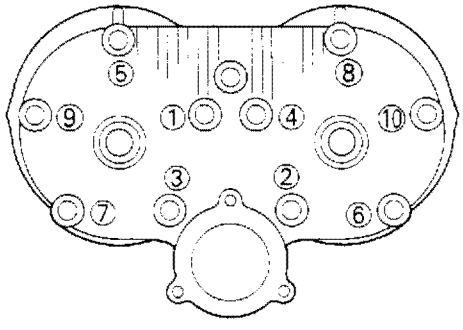
Kurbelgehäuse (Obere)



Kurbelgehäuse (Untere)



Zylinderkopf



FAHRGESTELL

Modell	TDR250	TDR240
Lenkungssystem:		
Lagerbauart		
Oben	Kugellager	←
Unten	Kegelrollenlager	←
Kugellagergröße (Anzahl)	3/16 in (22 Stücke)	←
Einschlagwinkel bis Anschlag		
Links	40°	←
Rechts	40°	←
Vorderradaufhängung:		
Hub der Vorderradgabel	160 mm (6,3 in)	←
Ungespannte Länge der Gabelfeder	513,5 mm (20,2 in)	←
<Grenze>	<508 mm (20,0 in)>	←
Federkonstante (K_1)	6,5 N/mm (0,65 kg/mm, 35,8 lb/in)	←
(K_2)	13,0 N/mm (1,30 kg/mm, 71,6 lb/in)	←
Hub (K_1)	0,0 ~ 95,0 mm (0,0 ~ 3,74 in)	←
(K_2)	95,0 ~ 160,0 mm (3,74 ~ 6,30 in)	←
Zusätzliche Feder	Nein	
Ölmenge	394 cm^3 (13,87 Imp oz, 13,32 US oz)	←
Ölstand*	115 mm (4,53 in)	←
*Von Oberkante des inneren Gabelrohres, ganz zusammengedrückt, ohne Feder. Gabelöl 10W oder gleichwertig		
Ölsorte	Gebelöl 10W oder gleichwertig	←
Umschlossener Luftdruck		
Normalwert	Null kPa (Null kg/cm^2, Null psi)	←
Maximum	40 kPa (0,4 kg/cm^2, 5,7 psi)	←
Hinterradaufhängung:		
Hub des Stoßdämpfers	55 mm (2,16 in)	←
Ungespannte Federlänge	190 mm (7,48 in)	←
Einbaulänge	180 mm (7,08 in)	←
Federkonstante (K_1)	115 N/mm (11,5 kg/mm, 633 lb/in)	←
Hub (K_1)	0,0 ~ 55,0 mm (0,0 ~ 2,16 in)	←
Zusätzliche Feder	Nein	←

WARTUNGSDATEN

SPEC

Modell	TDR250	TDR240
Hinterradschwinge:		
Grenze des Spiels (Hinterradschwingenende)*	3,0 mm (0,12 in)	←
*Schwingenende von Seite zu Seite bewegen.		
Vorderrad:		
Bauart	Speichenrad	←
Felgengröße	2,15-18	←
Felgen-Baustoff	Aluminium	←
Felgen-Verschleißgrenzen		
Senkrecht	2,0 mm (0,08 in)	←
Seitlich	2,0 mm (0,08 in)	←
Hinterrad:		
Bauart	Speichenrad	←
Felgengröße	2,50-17	←
Felgen-Baustoff	Aluminium	←
Felgen-Verschleißgrenzen		
Senkrecht	2,0 mm (0,08 in)	←
Seitlich	2,0 mm (0,08 in)	←
Antriebskette:		
Bauart/Hersteller	520V2/DAIDO	←
Anzahl der Kettenglieder	108 Kettenglieder	←
Kettendurchhang	20 ~ 30 mm (0,8 ~ 1,2 in)	←
Grenzwert der Länge über 10 Kettenglieder	150,1 mm (5,91 in)	←
Vorderrad-Scheibenbremse:		
Bauart	Einfach	←
Außendurchmesser	320 mm (12,60 in)	←
Scheibendicke	5 mm (0,20 in)	←
Dicke der Bremsbelagplatten	7,5 mm (0,30 in)	←
<Verschleißgrenze>	<0,5 mm (0,02 in)>	←
Hauptbremszylinder-Innendurchmesser	14,0 mm (0,55 in)	←
Bremssattelzylinder-Innendurchmesser	32,1 mm (1,26 in)	←
Bremsflüssigkeitssorte	DOT #4 (Falls DOT #4 nicht zur Verfügung steht, darf DOT #3 verwendet werden.)	←
Hinterrad-Scheibenbremse:		
Bauart	Einfach	←
Außendurchmesser	210 mm (8,27 in)	←
Scheibendicke	5 mm (0,20 in)	←
Dicke der Bremsbelagplatten	5,5 mm (0,21 in)	←
<Verschleißgrenze>	<0,5 mm (0,02 in)>	←
Hauptbremszylinder-Innendurchmesser	14,0 mm (0,55 in)	←
Bremssattelzylinder-Innendurchmesser	38,1 mm (1,50 in)	←
Bremsflüssigkeitssorte	DOT #4 (Falls DOT #4 nicht zur Verfügung steht, darf DOT #3 verwendet werden.)	←

Modell	TDR250	TDR240
Bremshebel und Bremspedal:		
Spiel am Bremshebel*	2 ~ 5 mm	←
*Am Bremshebelende.	(0,08 ~ 0,20 in)	
Position des Bremspedals*	15 mm (0,20 in)	←
*Unter Fußrasten-Oberkante		
Kupplungshebel und Gasdrehgriff:		
Spiel des Kupplungshebels*	10 ~ 15 mm	←
*Am Kupplungshebelende	(0,39 ~ 0,59 in)	
Spiel des Gasseiles*	2 ~ 5 mm	←
*Am Drehgrifflansch	(0,08 ~ 0,20 in)	

WARTUNGSDATEN

SPEC

Anzugsmoment:

Anzuziehendes Teil	Gewindegröße	Anzugsmomente			Bemerkungen
		Nm	m•kg	ft•lb	
Drehmementstangenstütze und Motor halterung	M10 × 1,25	45	4,5	32	
Drehmomentstange und Drehmomentstangenstütze	M10 × 1,25	45	4,5	32	
Drehmomentstange und Rahmen	M10 × 1,25	45	4,5	32	
Befestigung des Motors					
Vorne	M10 × 1,25	55	5,5	40	
Hinten	M10 × 1,25	55	5,5	40	
Motorstütze und Rahmen	M8 × 1,25	25	2,5	18	
Verkleidungsstütze und Rahmen	M8 × 1,25	20	2,0	14	
Drehzapfenwelle	M16 × 1,5	100	10,0	72	
Hinterradschwinge und Verbindungsarm	M12 × 1,25	50	5,0	36	
Verbindungsarm und Relaisarm	M12 × 1,25	50	5,0	36	
Relaisarm und Rahmen	M10 × 1,25	40	4,0	29	
Relaisarm und Hinterrad-Stoßdämpfer	M10 × 1,25	40	4,0	29	
Ringmutter (Lenkerschaft)	M25 × 1,0	11	1,1	8,0	Siehe „ANMERKUNG".
Lenkerschaft und Lenkerkrone	M14 × 1,25	70	7,0	50	
Lenkerkrone und inneres Rohr	M8 × 1,25	25	2,5	18	
Lenker und Lenkerhalter	M8 × 1,25	15	1,5	11	
Verbindungsschraube (Öltank)	M18 × 1,5	6	0,6	4,3	
Kotflügel und Kasten	M5 × 0,8	1	0,1	0,7	
Nippel und Speiche	B•C 3,5	2	0,2	1,4	
Bremsscheibe und Vorderradnabe	M8 × 1,25	20	2,0	14	
Vorderradachse	M14 × 1,5	60	6,0	43	
Bremssattel und Vorderradgabel	M10 × 1,25	35	3,5	25	
Bremsscheibe und Radnabe	M8 × 1,25	20	2,0	14	
Dämpferkupplung und Abtriebskettenrad	M8 × 1,25	37	3,7	27	
Bremssattel und Bremssattelhalterung	M10 × 1,25	35	3,5	25	
Bremssattelhalterung und Hinterradschwinge	M10 × 1,25	45	4,5	32	
Hinterradachse	M14 × 1,5	100	10,0	72	
Sicherungsmutter (Hinterradachse)	M14 × 1,5	45	4,5	32	
Hauptbremszylinder (Vorderradbremse) und Hauptbremszylinderhalterung	M6 × 1,0	8	0,8	5,8	
Verbindungsschraube (Bremsschlauch und Bremssattel)	M10 × 1,25	26	2,6	19	
Verbindungsschraube (Bremsschlauch und Hauptbremszylinder)	M10 × 1,25	26	2,6	19	
Seitenständer und Rahmen					
Schraube	M10 × 1,25	35	3,5	25	
Sicherungsmutter	M10 × 1,25	35	3,5	25	
Fußrastenhaltung (Hinten) und Rahmen	M8 × 1,25	25	2,5	18	
Hauptbremszylinder (Hinterradbremse) und Rahmen	M8 × 1,25	20	2,0	14	

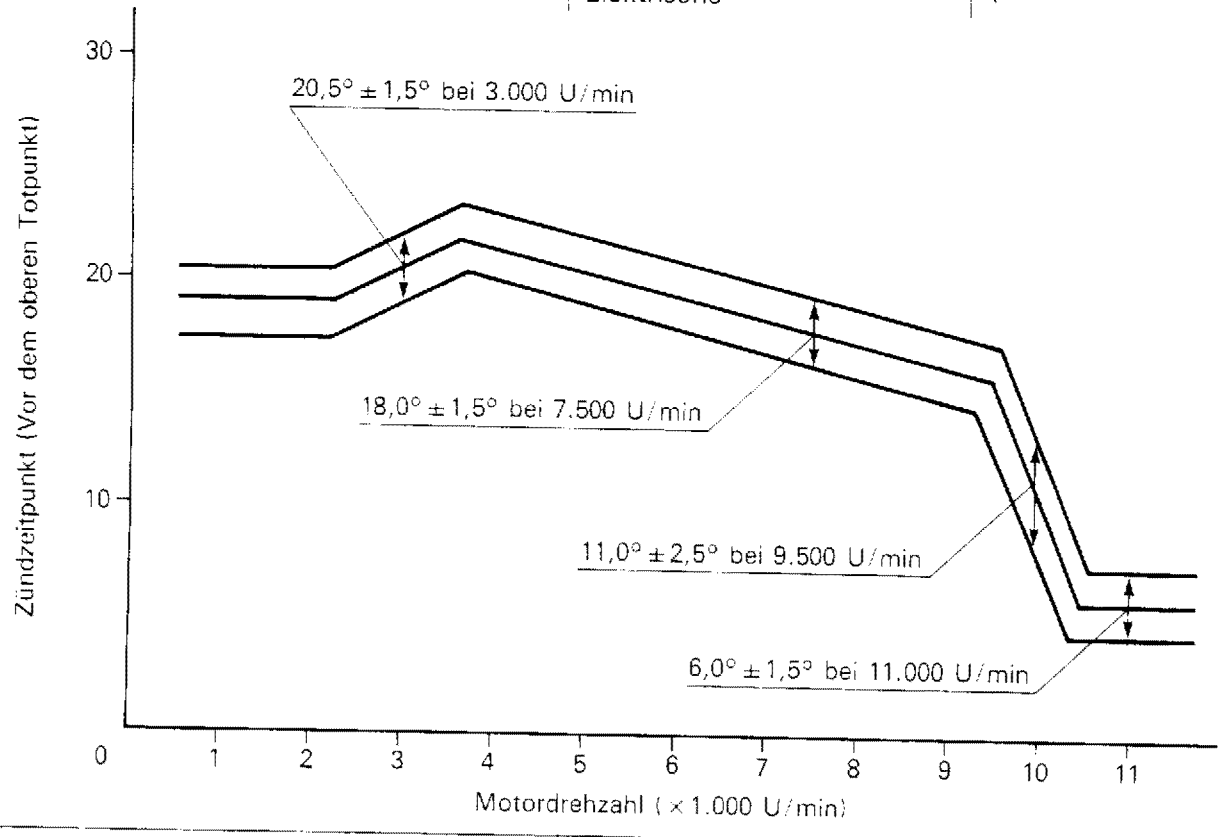
Anzugsmoment:					
Anzuziehendes Teil	Gewindegröße	Anzugsmomente			Bemerkungen
		Nm	m•kg	ft•lb	
Verbindungsschraube (Bremsschlauch und Hauptbremszylinder)	M10 × 1,25	26	2,6	19	
Verbindungsschraube (Bremsschlauch und Bremssattel)	M10 × 1,25	26	2,6	19	
Bremspedal	M10 × 1,25	45	4,5	32	
Schaltpedal und Rahmen	M8 × 1,25	20	2,0	14	
Sicherungsmutter (Schaltstange)	M6 × 1,0	8	0,8	5,8	
Schaltarm und Schaltwelle	M6 × 1,0	14	1,4	10	
Windschutz	M5 × 0,8	0,6	0,06	0,43	
Verkleidungsstütze und Lenkerkopf	M6 × 1,0	8	0,8	5,8	
Verkleidungsstütze und Rahmen	M6 × 1,0	8	0,8	5,8	
Untere Halterung und inneres Rohr	M8 × 1,25	23	2,3	17	
Hutschraube (Vorderradgabel)	M34 × 1,0	23	2,3	17	
Klemmschraube (Vorderradgabel)	M8 × 1,25	20	2,0	14	
Inneres Rohr und Dämpferstange	M10 × 1,25	30	3,0	22	
Ablaßschraube (Vorderradgabel)	M6 × 1,0	2	0,2	1,4	
Sicherungsmutter (Federeinsteller des Hinterrad-Stoßdämpfess)	M20 × 1,0	55	5,5	40	

ANMERKUNG:

1. Zuerst die Ringmutter mit Hilfe eines Drehmomentschlüssels mit 38 Nm (3,8 m•kg, 27 ft•lb) festziehen und danach um eine Drehung lösen.
2. Danach die Ringmutter nochmals mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen.

ELEKTRISCHE ANLAGE

Modell	TDR250	TDR240
Spannung:	12V	←
Zündsystem:		
Zündzeitpunkt (Vor dem oberen Totpunkt)	19° bei 1.200 U/min	←
Zündversteller	Elektrische	←



CDI:		
Magnetzünder-Modell/Hersteller	VCI08/N.D.	←
CDI-Einheit-Modell/Hersteller	QCA03/N.D.	←
Widerstand der Aufnahmespule (Farbe)	188 ~ 282Ω bei 20°C (68°F) (Weiß/Schwarz—Weiß/Grün)	←
Widerstand der Stromspule (Farbe)	129 ~ 193Ω bei 20°C (68°F) (Grün—Braun)	←
	3,6 ~ 5,4Ω bei 20°C (68°F) (Rot—Braun)	←
Zündspule:		
Modell/Hersteller	JO228/N.D.	←
Mindestzündfunkenstrecke	6 mm (0,24 in)	←
Widerstand der Primärspule	0,28 ~ 0,38Ω bei 20°C (68°F)	←
Widerstand der Sekundärspule	4,7 ~ 7,0kΩ bei 20°C (68°F)	←
Zündkerzenstecker:		
Bauart	Harzausführung	←
Widerstand des Zündkerzensteckers	4 ~ 6kΩ bei 20°C (68°F)	←

WARTUNGSDATEN

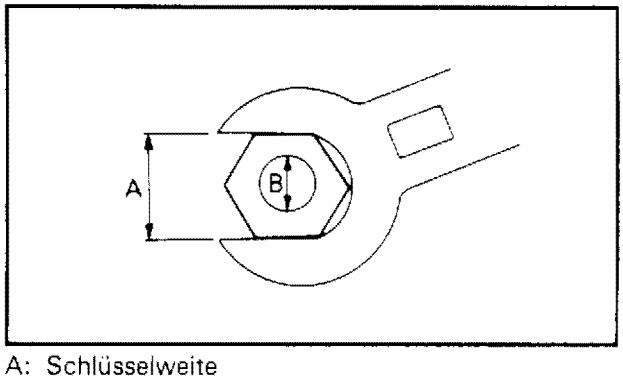
SPEC

Modell	TDR250	TDR240
Ladeeinrichtung:		
Bauart	Wechselstrom-Schwungmagnetzünder	←
Wechselstrom-Schwungmagnetzünder:		
Modell/Hersteller	VCI08/N.D.	←
Ladestrom (Tag)	7A oder mehr bei 2.000 U/min	←
	12A oder mehr bei 5.000 U/min	←
Widerstand der Ladespule (Farbe)	0,44 ~ 0,66Ω bei 20°C (68°F) (Weiß—Weiß)	←
Ladespannung	14,3 ~ 15,3V bei 3.000 U/min	←
Gleichrichter/Spannungsregler:		
Modell/Hersteller	SH569/SHINDENGEN	←
Gleichrichter		
Kapazität	25A	←
Höchstspannung	240V	←
Spannungsregler		
Bauart	Halbleiter-Kurzschlußtyp	←
Regelspannung ohne Last	14,3 ~ 15,3V	←
Batterie:		
Spezifisches Gewicht	1,280	←
Signalhorn:		
Bauart	Flache Ausführung	←
Anzahl	1 Stück	←
Modell/Hersteller	YF-12/NIKKO	←
Max. Stromstärke	2,5A	←
Blinkerrelais:		
Bauart	Kondensator	←
Modell/Hersteller	FZ249SD/N.D.	←
Blinker-Selbstausschaltvorrichtung	Nein	←
Blinkfrequenz	75 ~ 95 Zyklen/min	←
Leistung	21W × 2 + 3,4W	←
Ölstandschalter:		
Modell/Hersteller	312/N.D.	←
Stromkreis-Unterbrecher:		
Bauart	Unterbrechungsschalter	←
Kapazität	20A	←
Thermosensor:		
Modell/Hersteller	2YK/NIPPON SEIKI	←

ALLGEMEINE ANZUGSDATEN

Diese Tabelle spezifiziert Anzugsmomente für normale Befestigungselemente mit normalen I.S.O. Gewindenormen. Anzugsmomente für besondere Bauteile bzw. Bauteileinheiten sind in den einzelnen Abschnitten in dieser Wartungsanleitung aufgefügrt. Wenn Teile mit mehreren Befestigungselementen festgezogen werden, die Schrauben und Muttern kreuzweise und in mehreren Schritten bis zum vorgeschriebenen Anzusgsmoment festziehen, so daß keine Teile verzogen werden. Falls nicht anders vermerkt, so gelten die Anzugsmoment für trockene und saubere Gewinde. Die anzuziehenden Bauteile sollten dabei Raumtemperatur aufweisen.

A (Mutter)	B (Schraube)	Allgemeine Anzugsmomente		
		Nm	m•kg	ft•lb
10 mm	6 mm	6	0,6	4,3
12 mm	8 mm	15	1,5	11
14 mm	10 mm	30	3,0	22
17 mm	12 mm	55	5,5	40
19 mm	14 mm	85	8,5	61
22 mm	16 mm	130	13,0	94



A: Schlüsselweite
B: Gewindedurchmesser

DEFINITION DER EINHEITEN

Einheit	Bedeutung	Definition	Dimension
mm cm	Millimeter Zentimeter	10^{-3} m 10^{-2} m	Länge Länge
kg	Kilogramm	10^{3} Gramm	Gewicht
N	Newton	1 kg × m/s^2	Kraft
Nm m•kg	Newtonmeter Meterkilogramm	N × m m × kg	Anzugsmomente Anzugsmomente
Pa N/mm	Pascal Newton pro Millimeter	N/m^2 N/mm	Druck Federkonstante
L cm^3	Liter Kubikzentimeter	—	Volumen oder Fassungsvermögen
min^{-1} (r/min)	Umdrehungen pro Minute	—	Motordrehzahl

SCHMIERPUNKTE UND SCHMIERMITTEL

MOTOR

Schmierpunkte (Teilename)	Schmiermittel
Öldichtlippe (Alle)	LS
O-Ringe (Alle)	LS
Lagerhalter	
Kurbelwellenlager (Links und Mittel)	E
Nadellager (Pleuelstange)	E
Hauptwellenlager	G
Antriebswellenlager	G
Schaltnockenlager	G
Zugstangenlager	G
Paßstifte	E
Kolbenringe, Kolbenbolzen und Kolben	E
Leistungsventilhalter	LS
Flügelradwelle (Wasserpumpe)	G
Schnecken welle (Autolube-Schmierölpumpe)	E
Pumpenwelle (Ölpumpe)	G
Kickstarter-Zwischenzahnrad	M
Kickstarterwelle	G
Primärabtriebszahnrad (Kupplungsgehäuse)	G
Zugstange	G
Zughebelwelle	G
Gleitzahnrad (Getriebe)	M
Frei bewegliches Zahnrad (Getriebe)	M
Hülse (Antriebswelle)	G
Führungsstange (Schaltgabeln)	G
Gelenkkugel (Fußschalthebel)	LS
Drehzapfen (Fußschalthebel)	LS
Trennflächen des Kurbelgehäuses	Yamaha Bond Nr. 4

SCHMIERPUNKTE UND SCHMIERMITTEL

SPEC

FAHRGESTELL

Schmierpunkte (Teilename)	Schmiermittel
Kugellager (Lenkerschaft)	B
Öldichtlippe (Vorderrad und Hinterrad)	B
Drehzapfen (Bremspedal)	LS
Drehzapfen (Seitenständer)	LS
Rechtes Lenkerende	LS
Gasseilende (Gasdrehgriff)	LS
Drehzapfen (Kupplungshebel)	LS
Kupplungskabelende (Kupplungshebel)	LS
Drehzapfen (Bremshebel)	LS
Buchsen (Hinterrad-Stoßdämpfer)	LS
Öldichtlippe (Hinterrad-Stoßdämpfer)	LS
Drehzapfenwelle (Hinterradschwinge)	LS
Öldichtlippe (Hinterradschwinge)	LS
Lager (Hinterradschwinge)	LS
Buchsen (Relaisarm)	LS
Hülsen (Relaisarm)	LS
Öldichtlippe (Relaisarm)	LS
Öldichtlippe (Verbindungsarm)	LS
Hülsen (Verbindungsarm)	LS
Vorderradwelle	B
Hinterradwelle	B
Hülse (Vorderrad)	B
Geschwindigkeitsmesser-Zahnradeinheit	B
Drehzapfen (Fußraste)	LS